

## Stellenausschreibung

An der Philosophischen Fakultät der Julius-Maximilians-Universität Würzburg ist am Neuphilologischen Institut, Abteilung Romanistik zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine Stelle als

### Lehrkraft für besondere Aufgaben (LfbA) im Bereich Sprachpraxis Französisch

im Rahmen einer vorgezogenen Mutterschutzvertretung in Teilzeit (75%) zu besetzen. Die Stelle ist zunächst bis voraussichtlich 24.07.2024 befristet (ggf. mit der Option einer Verlängerung).

Die Vergütung richtet sich nach dem TV-L. Es wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass die Stelle auch durch mehrere Personen anteilig besetzt werden kann.

#### Die ausgeschriebene Position ist insbesondere mit folgenden Aufgaben verbunden:

- Lehre im Umfang von 13,5 Semesterwochenstunden, schwerpunktmäßig in den Bereichen Grammatik, Übersetzung Französisch/Deutsch und Landeskunde auf unterschiedlichen Niveaus,
- Mitwirkung an der akademischen Selbstverwaltung, Unterstützung bei organisatorischen Aufgaben des Instituts und Mitwirkung an philologischen Projekten des Fachbereichs.

#### Für diese Aufgaben sind folgende Voraussetzungen erforderlich:

- ein abgeschlossenes einschlägiges Hochschulstudium eines galloromanistischen oder übersetzungswissenschaftlichen Studiengangs mit Schwerpunktsprache Französisch (Master/Magister oder Erstes Staatsexamen oder gleichwertiger Abschluss),
- die Befähigung für das Lehramt an Gymnasien oder beruflichen Schulen oder der Erwerb des Doktorgrades bzw. des Zweiten Staatsexamens,
- eine nach dem Erwerb der o.g. Lehrbefähigung oder des Doktorgrades / Zweiten Staatsexamens i.d.R. mindestens zweijährige hauptberuflich im einschlägigen Fach ausgeübte wissenschaftliche Tätigkeit. ausgezeichnete Kenntnisse der französischen Sprache,
- Deutsch als Muttersprache (bei Übernahme der kompletten 75%-Stelle, da Voraussetzung für die Lehre der Übersetzungskurse),
- Lehrerfahrung in den Bereichen Grammatik, Übersetzung ins Deutsche und Landeskunde Frankreichs und der Frankophonie.

Von bestimmten dieser genannten Erfordernisse kann im Einzelfall abgewichen werden.

Die JMU strebt eine Erhöhung des Frauenanteils an und fordert daher qualifizierte Frauen ausdrücklich zur Bewerbung auf. Bei im Wesentlichen gleicher Eignung, Befähigung und fachlicher Leistung werden Schwerbehinderte bevorzugt eingestellt.

Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen (Lebenslauf in tabellarischer Form, Unterlagen zu Studienabschluss, Auslands-, Lehr- und Berufserfahrung, Zeugnisse und Zertifikate) sind schriftlich – vorzugsweise per E-Mail in einer einzigen PDF-Datei – **bis spätestens 03.12.2023** zu richten an:

Die Leiterin der Sprachpraxis Romanistik  
Dr. Sandra Ellena  
z. Hd. Claudia Leppich  
Am Hubland  
97074 Würzburg  
[claudia.leppich@uni-wuerzburg.de](mailto:claudia.leppich@uni-wuerzburg.de)

Für Rückfragen steht Ihnen Dr. Sandra Ellena ([sandra.ellena@uni-wuerzburg.de](mailto:sandra.ellena@uni-wuerzburg.de)) zur Verfügung.

Bitte übersenden Sie ausschließlich Kopien. Aus Kostengründen können die Bewerbungsunterlagen nicht zurück geschickt werden. Sie werden zeitnah nach Abschluss des Auswahlverfahrens vernichtet. Sofern Sie einen Freiumschlag beifügen, werden Ihnen die Bewerbungsunterlagen drei Monate nach Abschluss des Auswahlverfahrens zurückgesandt.

